

July 11, 2008

21.30 h

**Giuseppe Verdi: REQUIEM**

Opera of Rijeka's "Ivan Zajc" Theatre (HNK Ivana pl. Zajca)  
Capuchin Church of Virgin of Lourdes

Conductor: Nada Matošević



Among Verdi's representations issued from his very first orientation - operas, a particular Requiem for soloists, chorus and orchestra, written more than 130 years ago in honour of the first death anniversary of great Italian writer Alessandro Manzoni, occupies distinguished place in group of the most popular and the most performed works of that kind.

Thanks to its developed melodica, effective vocalism but subordinate to instrumentation, its attractive parts of soloists and chorus, the Requiem represents challenge to each ensemble and on the other side it's an exemplar desirable in each repertoire. Because of rich expressions and soloists and chorus parts, Verdi's Requiem is a world wide concert public's favourite piece.

July 12 & 14, 2008

21:00 Ugo Betti: **DELITTO ALL'ISOLA DELLE CAPRE / CRIME ON THE GOAT ISLAND**  
Italian Drama HNK Ivana pl. Zajca  
Paper Mill - Hartera

July 15, 2008

21:30 Literature evening  
**WRITERS UNDER THE STARS**  
Marko Marulić Square

July 14, 2008

21:30 **KLAPA LIBAR**, a capella singing group,  
concert  
Trsat Castle

July 16, 2008

21:30 Guests: Piccolo teatro di Milano - Teatro d'Europa in co-production with A.T.I.R.  
Aristophanes: **DONNE IN PARLAMENTO / WOMEN IN PARLIAMENT**, Comedy  
Riječka rezolucija Square

July 19, 2008

12.00 h

22.00 h

02.00 h

**Giacomo Puccini: TOSCA**

Opera performance on three Rijeka's cultural-historical locations:  
- Capuchin Church of Virgin of Lourdes (first act);  
- Maritime and historical museum of Croatian coast Rijeka (act 2);  
- Trsat Castle (act 3)  
Opera HNK Ivana pl. Zajca

Conductor: Nada Matošević

Director: Damir Zlatar Frey

Participants: Olga Kaminska, Davor Lešić, Valentin Enčev, Siniša Štork, Robert Kolar, Saša Matovina, Dario Bercich, Vanja Zelčić

For the first time in Croatia, according to festival "Rijeka's summer nights" artistic directorship idea, in Rijeka, the opera will be performed on three different locations at three different terms. It's about famous Puccini's opera "Tosca", one of the most famous titles in the world opera literature. It will be performed in the Capuchin Church of Virgin of Lourdes (first act), in Maritime and historical museum of Croatian coast Rijeka, Governor Palace (act 2) and at Trsat Castle (act 3), on three famous and historically and culturally significant buildings of extraordinary beauty. In that way this "Tosca", by its original story, would tell the story of Rijeka city in interesting and exclusive manner.

Besides, Rijeka is a town of long and rich opera tradition. It is a city where the new opera titles, especially those coming from Italian authors, arrived quickly after the world premiere, as in the first city of their performance on the entire area. Even big maestro Puccini, composer of famous "Tosca", visited Rijeka and its theatre in the year 1895.

That's why Rijeka is an ideal city for this modern opera step too, which represents future of opera art already started in the world.

July 21 (premier), 22, 23 & 24, 2008

21:00 Co-production of International Theatre Festival  
MESS, Sarajevo and HNK Ivana pl. Zajca, Rijeka  
August Strindberg: **MISS JULIA**  
Torpedo Factory (hall 2)

July 25, 2008

21:30 **CLOSING CEREMOY RIJEKA'S SUMMER NIGHTS 2008**  
In front of the building of HNK Ivana pl. Zajca

**Tickets and reservations:**

THEATRE BOX OFFICE, Verdijeva 5a, Rijeka  
Phone: +385 (0)51 337 114, e-mail: blagajna@rijeckeljetnenoci.com  
TOURIST INFORMATION CENTRE, Korzo 33a, Rijeka  
Phone: +385 (0)51 335-882, online: www.kulturaplus.com

**Information available:**

Promotion and marketing office, Uljarska 1, Rijeka  
Phone: +385 (0)51 355 924, 355-909, 355-917  
e-mail: info@rijeckeljetnenoci.com  
www.rijeckeljetnenoci.com

**Organizers:**



Grad Rijeka



HRVATSKO  
NARODNO  
KAZALIŠTE  
Ivana pl. Zajca  
RIJEKA



RIJEKA  
TURISTIČKA ZAJEDNICA GRADA  
RIJEKE



# RIJEČKE LJETNE NOĆI

## Rijeka Summer Nights

open air festival  
opera / drama / ballet / concerts



JUNE 27-JULY 25, 2008

**21,30 h CEREMONIAL OPENING OF RIJEKA'S SUMMER NIGHTS ARTS FESTIVAL**  
In front of Rijeka's "Ivan Zajc" Theatre (HNK Ivana pl. Zajca)

**22,00 h Compagnie Transe-Express (France)**  
Pier Karolina Riječka

**LÂCHER DE VIOLONS / FREEING THE VIOLINS**, open air spectacle



The fifth, jubilee appearance of Rijeka's Summer Nights Arts Festival will be opened in a spectacular manner by the Compagnie Transe-Express, the famed and in many respects unique open-air theatre from France, with their presentation called "Lâcher de Violons". "Lâcher de Violons" is founded on a counterpointing of several mediums: the heaviness of drums in contrast to the refinement of the string quartet and lyrical singers. The dialogue between earth and heaven is launched... drummers beating the ground, as violins play

thirty meters above them. Actually an impressive and marvellous "flock" of violinists appears in the sky and is stopped by a structure in the air.

This merger of a powerful instant is simply magical and turns into an inimitable and unforgettable theatrical sensation. A vertical of emotions is created. During that favoured and magical moment everyone in the audience, like a child, looks up at the sky. This is a moment when the whole gathering breathes together with a unique breath. This is an occasion when the city landscape is enriched with fleeting images. An enchantment that remains impressed in the collective memory.

**20,30 h Francis Poulenc: DIALOGUES OF THE CARMELITES**  
Guest Performance of the Opera of Zagreb's Croatian National Theatre  
Rijeka's "Ivan Zajc" Theatre (HNK Ivana pl. Zajca)

Conductor: Michael Helmraht  
Director: Krešimir Dolenčić



The operatic version of this true story about the destiny of the Carmelite sisters from the monastery in Compiègne, performed its Croatian premiere with exceptional success in Zagreb's Croatian National Theatre (HNK) fifty years after the opera's premiere in La Scala of Milan. The performance is winner of the 2007 Croatian Playhouse Award in the category for best operatic presentation as a whole.

"Dialogues of the Carmelites" by Francis Poulenc, is an opera that leaves nobody indifferent. Should we attempt to penetrate into the secret of its unquestionable impressiveness, we would probably discover that precisely its refusal to adhere to the usual clichés, but also to the aesthetic dictates of the post-war years in European music, make it so specifically intriguing. However, the thing that is primal is that the demonstrated ideological conflict is not merely an aggressive competition between two opponent sides, in this case between the Catholic nuns and the revolutionaries in the course of the first years of the French Revolution."

*Trpimir Matasović*

**June 28 & 30 and July 1, 2008**

21:30 Croatian Drama of Rijeka's "Ivan Zajc" Theatre (HNK Ivana pl. Zajca)  
Slobodan Novak: **GOLD, FRANKINCENSE AND MYRRH**  
Boat dock Kantrida

**21,30 h FROM BAROQUE TO BOSSA NOVA**, Concert  
Trsat Castle

Participants:  
Zoltán Hornyánszky (Hungary), oboe, English horn; Pedro Abreu (Portugal), guitar

Featuring the music of:  
Arcangelo Corelli, Francesco Molino, Francisco Tárrega, Celso Mchado, Pedro Abreu

The concert's repertoire covers an extraordinary and wide scope, both temporal and geographical and stylistic, of course: from European baroque and the old masters to the seductive and popular sounds of the bossa nova, a fusion of American jazz and the Brazilian samba, while their common characteristic lies in the top-notch playing of two virtuosos on their instruments: oboist Zoltána Hornyánszki and guitarist Pedro Abreu.

By means of such a diverse and exceptionally interesting program, this musical tandem succeeds to demonstrate their instruments in their full splendour as they transmit the joy of playing onto their audience.

**21,00 h M. Lazar-E. Clug: PRÉT-À-PORTER**  
Guest performance of the Ballet of Maribor's Slovenian National Theatre  
Rijeka's Theatre "HNK Ivana pl. Zajca"

Author's music: Milko Lazar  
Choreography: Edward Clug  
Musicians: piano duo Milko Lazar and Bojan Gorišek



"Edward Clug and I were already collaborating during the process of composing the music. It consists of two parts: the first part, Mirrors, emanates from one of my older works, to slowly and gradually develop, and to burst at the very end. The second part is essentially more dynamic - made up of four themes and eight variations, full of contrasts. Actually, the project's title "Prêt-à-porter", quite accurately describes our collaboration: namely, each of us brought in his own, already finished "portions" that were entirely suitable for joint partaking."

*Milko Lazar*

"When we decided on a mutual project, I saw an empty stage and two pianos (...) Thereafter the creative process branched - through music and through motion. Both of these entirely individual but nevertheless

tightly linked elements enticed and supplemented one another in the process. Hence the two of us, each for himself, followed our own inspirations, leaving to one another enough space for our individual interpretations, but likewise looking for areas of togetherness that opened along the way, in other words, an interaction between two musicians and nine dancers on the stage was created."

*Edward Clug*

**21,30 h LAIBACH**, music and stage mega-spectacle  
Torpedo Factory (hall 1)

"Pop music is for sheep, and we are shepherds disguised as wolves." - Laibach



"Laibach" never tried to be a regular rock group. The barriers that they knocked down were often physical, but likewise every bit mental and ideological.

The grand spectacle in Rijeka's Torpedo Factory, specially prepared for Rijeka's Summer Nights, is based on their album entitled "Volk", whose European promotional tour has been going on for more than a year with about a hundred concerts, among other in the famed Parisian music hall Elysee Montmatre. The album in question with interpretations of national anthems, includes the anthem of the NSK, a state without territory and national borders that "Laibach" founded in the beginning of the 1990s.

In this album, which is a commentary on pop culture, the national anthems no doubt become perfect pop songs, each of which is based and inspired by an original anthem.

Through the reinterpretation of the music and translation of the lyrics of each anthem, this band also offers an appropriate interpretation of the present-day political situation as well as a warning to future generations.

**July 7, 8 and 9, 2008**

21:30 Croatian Drama of Rijeka's Theatre "HNK Ivana pl. Zajca"  
17th Century Anonymous: **LUKRECIJA O'BIMO REKLI POŽERUH / LUCRETIA OR ONE COULD SAY A HOG**  
Glavanovo Beach in the zone of Pećine

**21,00 h Luis Sousa: PENELOPE**  
**Staša Zurovac: THE SONG OF SONGS**  
Author of Music: Marjan Nečak  
Coproductio Ballet of "HNK Ivan Zajc" and the CeDeCe Ballet Troupe, Portugal  
Paper Mill - Hartera

Following the successful cooperation with the Portuguese ballet troupe CeDeCe, namely after the very successful exchange of guest performances, Rijeka's Ballet decided to expand the collaboration by means of a co-produced performance that will subsequent to its showing at the Festival make guest presentations in several cities in Portugal. This kind of cooperation justifiedly designates Rijeka's Ballet as international, thus affirming the Ballet as a valid member of the European dance scene.

The ballet performance consists of two parts: the first part titled "Penelope", the choreographer and director of which is Luis Sousa, whose work we already had the opportunity to see last year, and the second part is "The Song of Songs" choreographed by Staša Zurovac. In this connection, Staša Zurovac will be the choreographer for the Portuguese dancers, while Rijeka's ballet ensemble will perform "Penelope" under the guidance of Luis Sousa.

The premiere of both parts will be played upon the original music of Marjan Nečak and executed by the orchestra of Rijeka's "HNK Ivan Zajc".

**July 10 and 11, 2008**

21:30 and 22:30 **POST THEATER**, New York / Berlin / Tokyo  
skinSITes, version 12 CargoGraphy  
video-performance at a specific location  
Ivan Klobučarić Square (in front of the building of Elementary  
School "Nikola Tesla" and the Faculty of Philosophy)